

perfeo

# DVB-T2 - РЕСИВЕР

ПРИСТАВКА ДЛЯ ЦИФРОВОГО ТЕЛЕВИДЕНИЯ  
С ФУНКЦИЕЙ HD-МЕДИАПЛЕЕРА



PF-168-1



PF-168-3



DVB T2

Full HD  
1080

HI-SPEED  
USB 2.0

PVR  
READY

TIME SHIFT  
PAUSE-LIVE

H.264  
MPEG-4/AVC

EPG  
Electronic Program Guide



## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

[www.perfeo.ru](http://www.perfeo.ru)

## Инструкция по мерам безопасности.

1. Прочитайте эту инструкцию.
2. Сохраните эту инструкцию.
3. Обратите внимание на предупреждения.
4. Следуйте всем инструкциям.
5. Избегайте попадания внутрь влаги.
6. Чистить только сухой тканью.
7. Не устанавливайте поблизости источников тепла, таких как батареи отопления, тепловые задвижки, печи или иные устройства (включая усилители) производящие тепло.
8. Для электропитания устройства используйте электросеть с надлежащими характеристиками, которые указаны в инструкции. Отключите устройство от источника питания во время технического обслуживания или установки.
9. Оберегайте устройство от ударов, падений, и иных механических воздействий.
10. Используйте качественные соединительные кабели.
11. Отсоединяйте устройство от источников электроэнергии во время грозы, а также при его продолжительном неиспользовании.
12. Обращайтесь в сервисные центры для технического обслуживания. Текущий ремонт необходим при повреждении устройства, включая повреждения корпуса или штепсельной вилки, в случаях попадания воды или влаги, а так же при падении или неправильном использовании.
13. Не закрывайте вентиляционные отверстия.
14. Обратите внимание на способы утилизации батареи.

### **ВНИМАНИЕ:**

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ, ВОЗГОРАНИЯ УСТРОЙСТВА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНИЯ УСТРОЙСТВА ПОД ДОЖДЬ ИЛИ ЭКСПЛУАТАЦИЮ ЕГО В УСЛОВИЯХ ПОВЫШЕННОЙ ВЛАЖНОСТИ.

### **ВНИМАНИЕ:**

Не подвергайте батареи воздействию высоких температур (прямых солнечных лучей, огня)

Перед использованием снимите защитную транспортировочную пленку во избежание перегрева устройства

## Внимание!

### Опасность поражения электрическим током!

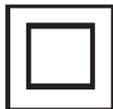
### Не открывать!



Изображение молнии со стрелкой на конце в равностороннем треугольнике предупреждает пользователя о наличии опасного напряжения внутри корпуса, величина которого может быть достаточной, чтобы вызвать поражение электрическим током.



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике говорит о наличии важных рекомендаций по использованию в прилагаемой к устройству инструкции.



Этот символ обращает внимание пользователя на наличие двойного изоляционного материала между опасным электрическим напряжением и частями доступными пользователю. При обслуживании замена должна происходить на идентичные составляющие.

## Комплект изделия

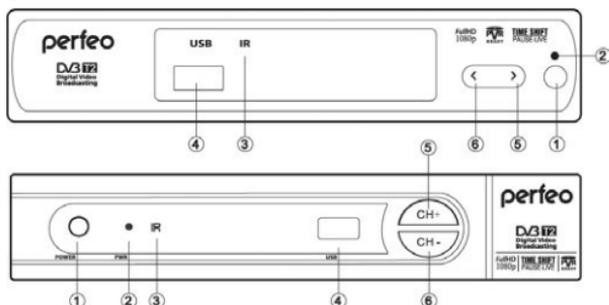
Упаковка.....	1 шт.
DVB-T2 ресивер.....	1 шт.
Пульт дистанционного управления.....	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Гарантийный талон.....	1 шт.
Батарея AAA.....	2 шт.
Соединительный кабель.....	1 шт.
Адаптер питания, DC 5V (только для моделей с внешним адаптером питания).....	1 шт.

## Содержание

### Оглавление

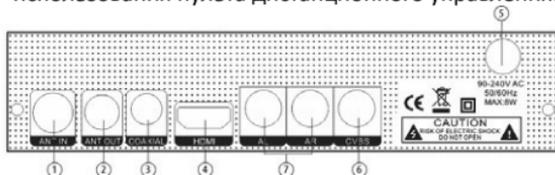
Передняя и Задняя Панели .....	4
Пульт дистанционного управления .....	5
Установка батареи. ....	7
Использование пульта дистанционного управления (ДУ) .....	7
Схемы подключения приемника .....	8
Подключение .....	9
Интерфейс: .....	11
Поиск каналов: .....	11
Настройки каналов: .....	11
Время: .....	11
Настройки изображения: .....	12
Язык:.....	12
Другое: .....	13
USB: .....	13
Основные функции: .....	13
Таймшифт: .....	13
Запись эфира: .....	15
Медиаплеер: .....	16
Электронный телегид: .....	17
Возможные проблемы и их решения:.....	20
Технические характеристики: .....	22
Примечания:.....	23

## Передняя и Задняя Панели



### 1. Передняя панель

1. Кнопка включения: нажмите, чтобы включить/выключить устройство.
2. Индикатор
3. Датчик пульта дистанционного управления: используется для получения сигнала от пульта.
4. USB: для обновления ПО и воспроизведения медиа-файлов.
5. Кнопки последовательного переключения каналов без использования пульта дистанционного управления.
6. Кнопки последовательного переключения каналов без использования пульта дистанционного управления.



### 2. Задняя панель

7. ANT IN: Подключение к ТВ антенне.
8. LOOP OUT: Повторитель сигнала с антенны.
9. Coaxial: Выход цифрового аудио сигнала.
10. HDMI: Выход высокого разрешения для подсоединения к HDMI устройству.
11. Вход для подключения внешнего источника питания
12. VIDEO: Композитный видео выход
13. AUDIO L/R: Аналоговый аудио выход.

## Пульт дистанционного управления:

Для питания пульта используются два элемента типоразмера AAA («мизинчиковые»). Элементы питания необходимо устанавливать с соблюдением полярности (указана на корпусе пульта).

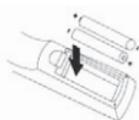


Обозначение кнопки	Описание
STANDBY	Включение / выключение
MUTE	Отключение / включение звука
REC	Запись телепередач (необходим usb-накопитель)
EPG	Электронный телегид (EPG), показывающий расписание телепрограмм
INFO	Отображает / скрывает панель состояния. Отображает дополнительную информацию о канале. В меню отображает версию ПО
MENU	Вызов меню
ВПРАВО / ВЛЕВО	Навигация по меню / регулировка громкости
VOL + / -	Регулировка громкости звука
FAV	Меню избранных каналов
OK	Выбор текущего пункта меню
ВВЕРХ / ВНИЗ	Навигация по меню / переключение каналов
0 – 9 (цифровые кнопки)	Переключение каналов
PAGE + / -	Перелистывание страниц в электронном гиде и телетексте
TV / RADIO	Переключение в режим радио и обратно
TTX	Отображает телетекст
MEDIA	Медиаплеер (необходим

		usb-накопитель)
		Переключение на предыдущий канал
SUB-T		Переключения языка субтитров (если субтитры доступны)
L / R		Переключение аудиодорожек
GOTO		Переход на указанное время
LIST		Выводит на экран список телеканалов
EXIT		Выход из текущего меню
		Перемотка
		Переключение на следующий / предыдущий
		Пауза / воспроизведение
		Стоп
		Функциональные кнопки
Красная функциональная кнопка		По умолчанию вызывает список записей
Зелёная функциональная кнопка		По умолчанию переключает формат видеосигнала
Жёлтая функциональная кнопка		По умолчанию переключает формат развертки изображения
Голубая функциональная кнопка		По умолчанию вызывает экранную лупу

## Установка батарей.

Откройте отсек для батареек на обратной стороне пульта и вставьте 2хААА батарейки, соблюдая полярность.



1. Откройте отсек
2. Вставьте батарейки
3. Закройте отсек крышкой.

## Использование пульта дистанционного управления (ДУ)

При использовании пульта дистанционного управления направьте его на переднюю панель ресивера. Убедитесь, что угол отклонения пульта от воображаемого перпендикуляра к датчику инфракрасных лучей на передней панели усилителя не превышает 60 градусов и расстояние не превышает 7 метров. Пульт дистанционного управления не будет работать, если есть преграды. Прямые солнечные лучи и яркий свет уменьшают чувствительность пульта дистанционного управления.

### Примечания:

- Используйте ПДУ под углом не более 30 градусов на расстоянии не более 7 метров.
- Направьте ПДУ на ИК-приемник приставки.
- Если ПДУ не работает, проверьте наличие батареек или замените разряженные на новые.
- Вынимайте батарейки из пульта, если не собираетесь пользоваться им в течение длительного времени (больше недели).



PF-168-3



PF-168-1

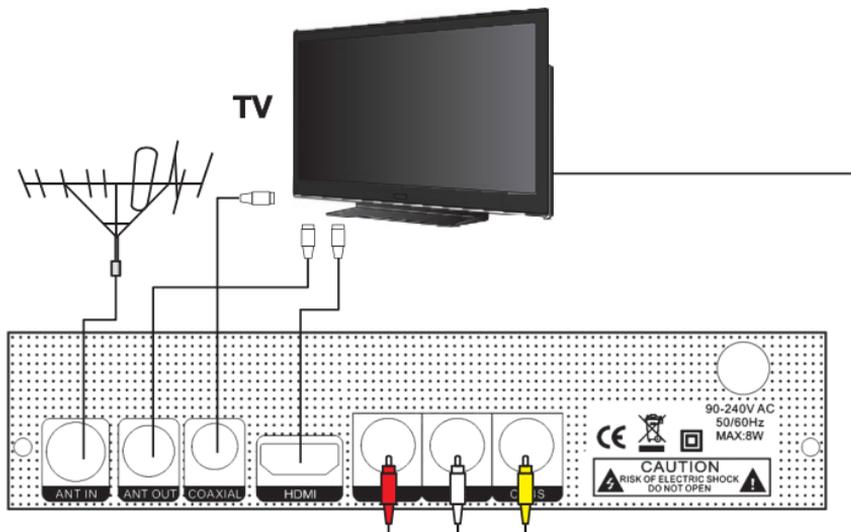


## Схемы подключения приемника

Для основного подключения к телевизору используйте кабель RCA.

### Примечания:

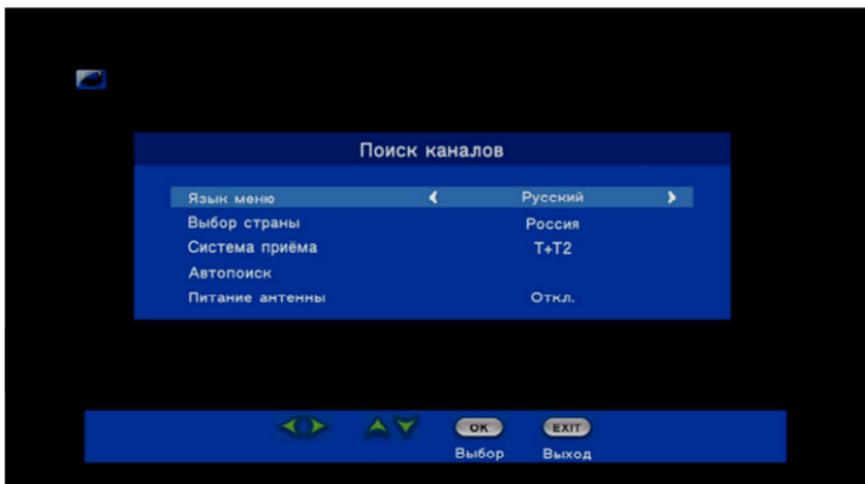
- Для улучшения качества рекомендуем использовать кабель HDMI (HDMI-интерфейс обеспечивает наилучшее качество передачи сигнала на телевизор), который приобретается отдельно.
- При подключении HDMI, RCA разъем отключается автоматически.



## Подключение

После того как все кабели подключены, включите телевизор и проверьте подключение устройства к электросети.

Нажмите выключатель POWER, чтобы включить аппарат. Если Вы используете устройство впервые или восстановили настройки по умолчанию, то на экране появится помощник установки.

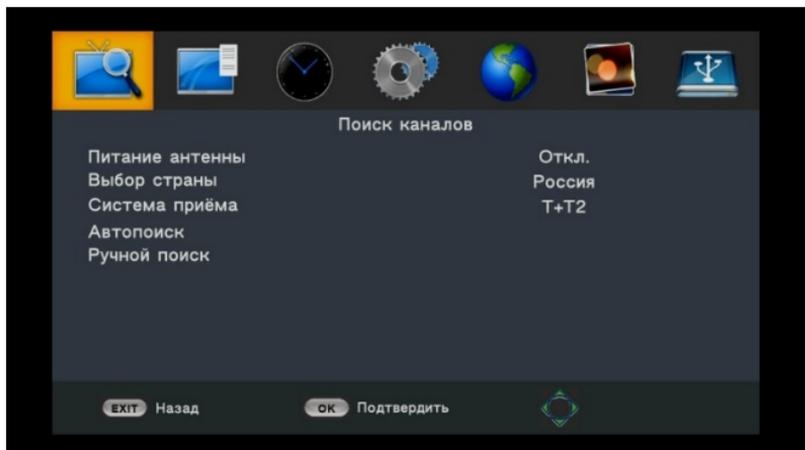


Выберите необходимый язык меню, укажите страну. Если используемая антенна подразумевает активное питание — включите его в последнем пункте меню. Магистральные (т.н. «коллективные», которые проведены в квартиру) и большинство комнатных антенн, как правило, не требуют активного питания, если в их спецификациях не указано иное.

Выбрав необходимые значения во всех пунктах, нажмите «OK» — запустится автоматический поиск доступных каналов, по окончании которого включится воспроизведение первого канала из списка найденных.



## Интерфейс: Поиск каналов:



Здесь находятся управление питанием антенны и выбор региона, также отсюда можно запустить автоматический или ручной поиск доступных для приёма цифровых эфирных каналов.

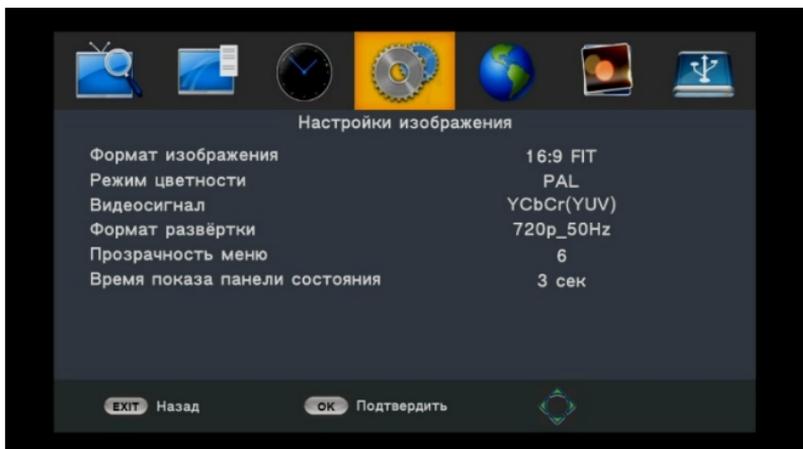
## Настройки каналов:

В этом разделе находятся расширенные настройки теле- и радиоканалов, а также электронный телегид («EPG» — Electronic Program Guide) и настройка логической нумерации каналов («LCN» — Logical Channel Number).

## Время:

Установка времени и даты (при включённой автонастройке происходит автоматическая синхронизация с сигналом точного времени, транслируемым вместе с телеканалами), а также настройки режима сна и записи эфира по расписанию.

## Настройки изображения:

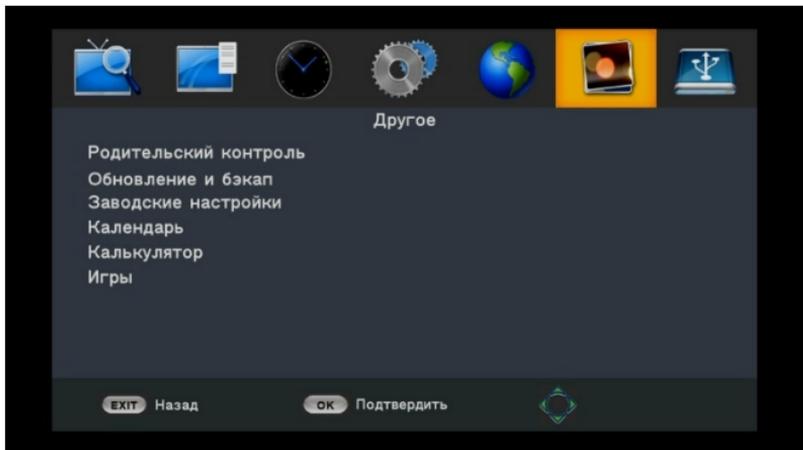


Здесь собраны системные настройки формата изображения, режима цветности, видеосигнала и формата развёртки. Внимание: неграмотное изменение этих параметров может привести к пропаже изображения. Не меняйте их без необходимости. Эти настройки относятся к передаваемому ресивером на телевизор (или иной дисплей) изображению в целом, а не конкретно к изображению, транслируемому на телеканалах, поэтому не нужно менять их при локальных проблемах с изображением на отдельных телеканалах. Также в этом разделе можно настроить степень прозрачности и время показа панели состояния, отображающей, поверх показываемого изображения, различную системную информацию. Помимо этого, панель состояния может быть вызвана однократным нажатием кнопки «INFO», а скрыта — трёхкратным нажатием.

### Язык:

В этом разделе можно настроить язык меню, язык аудиопотока (при наличии нескольких звуковых дорожек для видеоряда) и язык субтитров, а также формат сигнала цифрового аудиовыхода.

## Другое:



В этом разделе находятся настройки родительского контроля, функции обновления и бэкапа (резервного копирования), сброс настроек, а также календарь, калькулятор, и игры.

## USB:

В этом разделе собраны функции, относящиеся к использованию внешнего usb-накопителя: медиаплеер, настройки таймшифта и записи эфира, отключение usb-накопителя (желательно использовать перед фактическим извлечением накопителя во избежание ошибок).

## Основные функции:

### Таймшифт:

Timeshift («временной сдвиг») — это функция, позволяющая «ставить на паузу» телевизионный эфир. Обратите внимание, что для её использования необходим подключённый к ресиверу usb-накопитель, и достаточное количество свободного места на нём. Буферизация одной минуты эфира занимает около 22МБ памяти на usb-накопителе.



Для активации таймшифта просто нажмите кнопку «Play / Pause» при просмотре телевизионного эфира — воспроизведение приостановится и начнётся запись эфира в буферный файл на подключённом usb-накопителе. Повторное нажатие «Play / Pause» возобновит воспроизведение ровно с того момента, на котором оно было приостановлено.

Отставание от транслируемого эфира указано в левой части статус-панели, а справа отображается размер созданного буфера таймшифта. В рамках созданного буфера вы можете использовать перемотку вперёд / назад и паузу, как при воспроизведении обычного файла, при этом таймлайн на статус-панели отображает текущую позицию в буферной записи. Обратите внимание: если при навигации по буферу таймшифта отмотать его в самый конец, то при переходе к текущему эфиру буфер обнулится, его содержимое будет удалено.

По умолчанию таймшифт активируется при первом обращении к нему («постановке на паузу» транслируемого эфира), но вы можете сделать его активным всегда по умолчанию (Меню > USB > Настройки записи: Timeshift — Авто). Это позволит при просмотре телеэфира в любой момент, например, отмотать воспроизведение назад.

## Запись эфира:

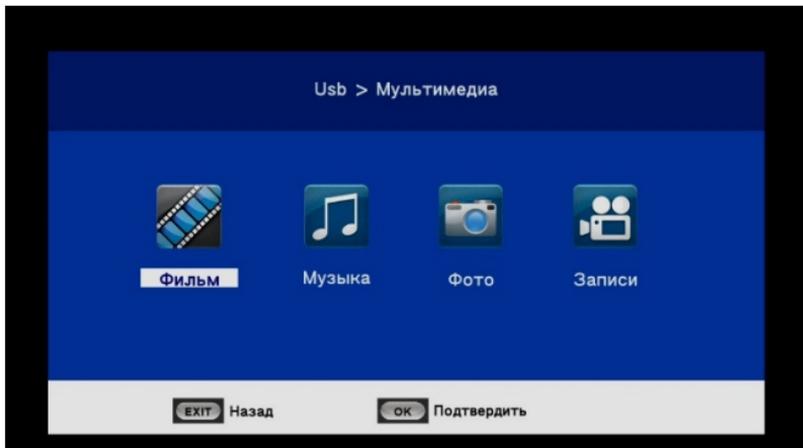
Данная функция позволяет записать на подключённый usb-накопитель фрагмент эфира выбранного телеканала, который впоследствии можно просмотреть как обычный видеофайл. Одна минута записи эфира занимает около 22МБ памяти на usb-накопителе.

Для начала записи нажмите «REC», в открывшемся меню выберите желаемый лимит длительности (от 15 минут до 24 часов; «Максимум» означает отсутствие заданного лимита) и нажмите «OK» для запуска записи. Запись остановится по достижении указанного лимита длительности или по исчерпанию свободного места на используемом usb-накопителе; кроме этого запись может быть остановлена в любой момент кнопкой «Stop». Во время записи вы можете открывать любые меню, переключаться на другой канал — запись продолжит транслируемый поток того канала, на котором была запущена запись.

Вы можете установить лимит длительности записи по умолчанию (Меню > USB > Настройки записи: Период записи по умолчанию) и настроить запуск записи одним нажатием (Меню > USB > Настройки записи: Запись одной кнопкой — Вкл), тогда нажатие «REC» будет сразу активировать процесс записи.

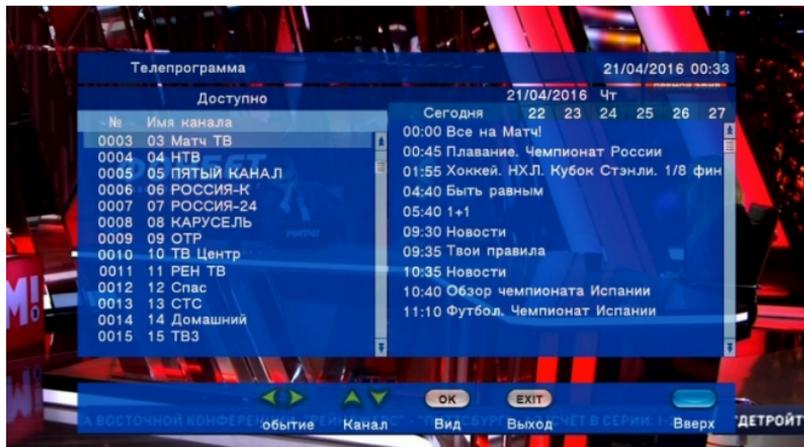
Файлы записей сохраняются на подключённом usb-накопителе в директории «MYRECORD» в формате «.ts». Помимо встроенного медиаплеера, они могут быть воспроизведены на компьютере с помощью любого поддерживающего данный формат плеера (например Media Player Classic).

## Медиаплеер:



Интерфейс медиаплеера вызывается нажатием кнопки «MEDIA» или через пункт «Мультимедиа» в разделе «USB» основного меню. Нажатие красной функциональной клавиши откроет напрямую раздел медиаплеера с записями телеэфира (если на подключённом usb-накопителе таковые есть). Медиаплеер позволяет воспроизводить с usb-накопителя видео, аудио и изображения в большинстве популярных форматов, а также просматривать записи телевизионного эфира, сохранённые на подключённом usb-накопителе.

## Электронный телегид:



Электронный телегид (телепрограмма) предоставляет доступ к расписанию эфира телеканалов на несколько дней вперед. Вызывается кнопкой «EPG» или через пункт «EPG» в разделе «Настройки каналов» основного меню.

## Возможные проблемы и их решения:

Устройство не включается:

Убедитесь что электрическая розетка, в которую подключён ресивер, исправна.

Убедитесь что блок питания корректно подключён к устройству (штекер не люфтит, контакт уверенный).

Если к ресиверу подключён usb-накопитель — попробуйте его отключить.

Попробуйте отключить антенну.

Убедитесь что пульт дистанционного управления ресивером исправен. Сделать это можно, например, с помощью фотокамеры большинства современных мобильных телефонов — при взгляде на сигнальный светодиод пульта через видоискатель камеры вы должны видеть как светодиод загорается фиолетовым когда вы нажимаете кнопки на пульте. Обратите внимание, что подобная проверка с помощью профессиональных фотокамер невозможно, т.к. они отфильтровывают инфракрасный диапазон.

Не работает пульт:

Убедитесь что батарейки в пульте заряжены и корректно установлены.

Не работает usb-накопитель:

Убедитесь что накопитель исправен (корректно работает в других устройствах) и использует поддерживаемую устройством файловую систему.

Убедитесь что контакты штекера накопителя и гнезда устройства не загрязнены, при необходимости прочистите их. Не допускайте при этом попадания любых жидкостей внутрь устройства.

Если вы используете внешний жёсткий диск, то убедитесь, что ему достаточно для запуска и работы тока 0.5А. Если жёсткий диск имел в штатной комплектации кабель с двумя usb a-type (вставляющимися в компьютер) штекерами, то, скорее всего, он требует достаточно много тока, больше чем, по спецификации, даёт ресивер.

Ошибка «Перегрузка антенны»:

Данная ошибка, как правило, возникает при попытке включить в настройках ресивера питание антенны, в то время как используемая антенна является пассивной и короткозамкнутой (то есть не нуждается в дополнительном питании от ресивера).

Если вы абсолютно уверены что используемая вами антенна нуждается в

активном питании со стороны ресивера, то данная ошибка, скорее всего, свидетельствует о возникшем в антенне коротком замыкании.

**Ошибка «Нет сигнала»:**

Убедитесь что устройство принимает сигнал цифрового вещания: если в панели состояния оба индикатора сигнала показывают 0%, то, вероятно, что-то не так с антенной или её подключением к ресиверу.

Если индикаторы сигнала демонстрируют отличные от нуля значения, но ошибка сохраняется, это свидетельствует о слишком слабом приёме сигнала. Пожалуйста, обеспечьте необходимый для корректной работы ресивера уровень сигнала.

**Слабый приём сигнала:**

Попробуйте изменить расположение антенны для более качественного приёма сигнала. Актуальные инструкции с пояснениями вы можете найти на сайте российской телерадиосети: <http://rtrs.ru/dtv/antena/#configurations>

При установке антенны следует учитывать расположение ближайших к вам точек вещания (с ним также можно ознакомиться на сайте РТРС:

<http://rtrs.ru/about/geography/>), а также характеристики помещения. Подробное объяснение с примерами можно найти в руководстве РТРС:

<http://rtrs.ru/dtv/antena/#cases>.

**Изображение «тормозит», «подвисает»:**

Данная ошибка может возникать на некоторых телеканалах при слишком слабом сигнале.

Заметно искажены пропорции изображения:

Вероятно, используемый вами телевизор (или иной дисплей) имеет соотношение сторон отличное, от указанного в настройках ресивера. Попробуйте установить другое соотношение сторон (Меню > Настройки изображения: Формат изображения).

## Технические характеристики:

Аппаратная платформа	Процессор	Novatek NT78306
	Эфирный тюнер	Rafael Micro R836
Тюнер	Диапазон частот	170-230 МГц 470-860 МГц
	Уровень входного	-78~ -20 dBm
	Ширина полосы:	7 МГц и 8 МГц
	Вид модуляции:	QPSK, 16QAM, 64QAM
Видео	Декодируемые форматы:	MPEG-2 MP@HL, MPEG-4 AVC/H.264 HP@L4
	Формат вывода	576, 720, 1080, 4:3, 16:19
	Порт вывода	HDMI, RCA
Аудио	Декодируемые форматы:	MPEG-layer1, 2, 3, WMA
	Выход звука	Коаксиальный, RCA
USB2.0	Поддерживаемый объем	2 ТБ (зависит от конкретного носителя)
	Поддерживаемые	MP3, WMA, JPEG, BMP
Питание	Входное напряжение	220-240В, 50/60 Гц
	Потребляемая мощность:	<8 Вт
	Потребляемая мощность в энергосберегающем	<1 Вт
Вес	0, 5 кг	
Размеры	168x83x38 мм	

## **Примечания:**

- Технические характеристики, приведенные в таблице, справочные и не могут служить основанием для претензий.
- Продукция торговой марки PERFEO постоянно совершенствуется. По этой причине технические характеристики и комплектность могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Техническая поддержка, подробности об устройстве и другие продукты Perfeo — на [perfeo.ru](http://perfeo.ru)
- Данная инструкция актуальная для версии ПО 2016.03.31.V11
- Версия инструкции — 1.0

## Примечание об утилизации

Это устройство изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, таким образом, они могут быть переработаны и еще раз использованы.

Этот знак означает, что это устройство должно быть утилизировано отдельно от прочего мусора. Пожалуйста, ликвидируйте это устройство в ближайшем центре по переработке мусора. Помогите сохранить окружающую среду, в которой мы живем.



[www.perfeo.ru](http://www.perfeo.ru)